

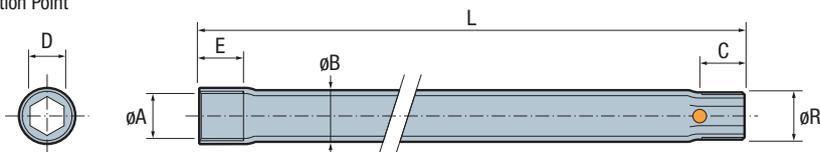


Extension Tube
Tubo Hembra
Verlängerungsrohr
Tubo Prolunga
Tubo de Extensão
Tube à Version

TH

Mat.: 1.0308 Zn.

● Cad Insertion Point



Ref.	A	B	C	D	E	R	L				
TH.181005-...	1/8"	10	9	5	11	1/8"	50	75	100	125	
TH.141408-...	1/4"	14	10	8	12	1/4"	50	75	100	125	150

IMPORTANT

When ordering, indicate the desired L dimension after the reference.
 En los pedidos indicar la cota L necesaria después de la referencia.
 Bei Bestellung bitte die gewünschte Länge L angeben.
 Nell'ordine indicare la quota L desiderata dopo il codice.
 Ao encomendar, indique a dimensão L desejada depois da referência.
 Après référence, indiquer longueur (L) désirée.

EN

TH- Allows extension to water fittings.
 TH/BR- Its internal hexagon simplifies installation as well as take out in case of breakage.
 TO- Copper plug to divert water circuits in the mould inserts.

ES

TH- Permite extender las conexiones de agua.
 TH/BR- El hexágono interior facilita la instalación y su desmontaje en caso de rotura.
 TO- Tapones de cobre para bloquear los taladros realizados en la zona de figura.

DE

TH- Verlängerung für Wasseranschlüsse.
 TH/BR- Ebenso ist durch den Innensechskant die Demontage defekter Teile vereinfacht.
 TO- Verschlussstopfen aus Kupfer.

IT

TH- Permette di estendere la connessione dell'acqua.
 TH/BR- L'esagono interno facilita l'installazione e la sostituzione in caso di rottura.
 TO- Tappi di chiusura esterni dei fori del circuito di refrigerazione.

PT

TH- Permite fazer acrescentos em ligações de água.
 TH/BR- O hexágono interior facilita a instalação a sua substituição em caso de rotura.
 TO- Tampões em cobre para fechar circuitos de água nas zonas moldantes.

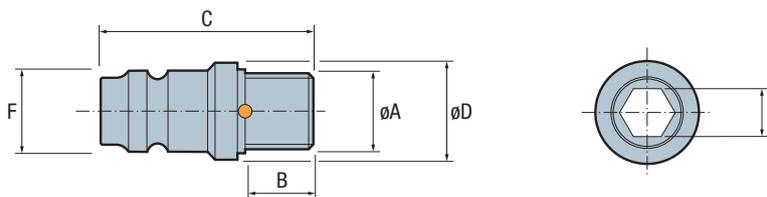
FR

TH- Permet de rallonger les raccordements d'eau.
 TH/BR- Le 6 pens interne facilite sa fixation et son démontage en cas de casse.
 TO- Bouchon en cuivre pour dérivation ou fermeture du circuit d'eau en zone moulante.

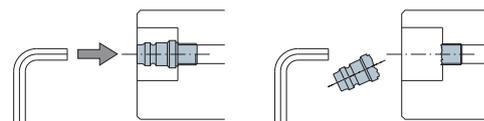
Water Connector
Boquilla Refrigeración
Anschlussstück
Bussola Refrigerazione
Record
Raccord de Refroidissement

BR

Mat.: Brass
 European System



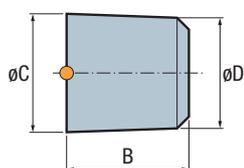
Ref.	A	B	C	D	E	F
BR.10E0C5	M.10	7	24	11	5	9
BR.18E0C5	1/8"	7	24	11	5	9
BR.14E0C5	1/4"	9	26	15	5	9
BR.14E0C8	1/4"	9	26	15	8	13.5
BR.38E0C8	3/8"	9	26	18	8	13.5



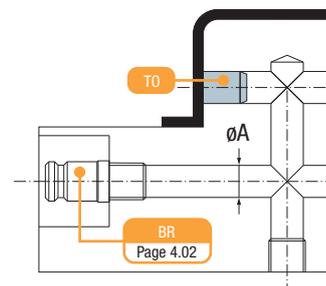
Water Plug for Insert Faces
Tapón Obturador
Verschlussstopfen
Tappo Otturatore
Tampão para Zonas Moldantes
Bouchon Obturateur

TO

Mat.: Cu



Ref.	A	B	C	D
TO.061063	6	10	6.3	5.9
TO.081284	8	12	8.4	7.9
TO.101410	10	14	10.5	9.9
TO.151615	15	16	15.5	14.9



BR
 Page 4.02